

# COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS

# F



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture



Organisation  
mondiale de la Santé

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie - Tél: (+39) 06 57051 - Courrier électronique: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

**CL 2019/15-MAS**  
**Mars 2019**

**AUX** Points de contact du Codex  
Points de contact des organisations internationales intéressées ayant le statut  
d'observatrice auprès du Codex

**DU** Secrétariat  
Commission Codex Alimentarius  
Programme mixte FAO/OMS sur les normes alimentaires

**OBJET** **Demande d'observations à l'étape 3 sur la révision des *Méthodes d'analyse et d'échantillonnage recommandées* (CXS 234-1999): préambule et structure**

**DATE LIMITE** 30 avril 2019

**OBSERVATIONS** **Au:** Secrétariat du CCMAS  
Hongrie  
Courriel: [hu-codexcp@nebih.gov.hu](mailto:hu-codexcp@nebih.gov.hu)

**Avec copie au:** Secrétariat  
Commission du Codex Alimentarius  
Programme mixte FAO/OMS sur les  
normes alimentaires  
Courriel: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org)

## CONTEXTE

1. Se référer au document [CX/MAS 19/40/5](#).

## DEMANDE D'OBSERVATIONS

2. Les membres et observateurs du Codex sont invités à soumettre des observations, à travers leurs points de contact, sur l'avant-projet de révision tel qu'indiqué dans le document [CX/MAS 19/40/5](#) pour faciliter leur examen par le CCMAS.
3. Les observations devraient porter sur l'introduction, le préambule et la structure tel que présenté dans le document CX/MAS 19/40/5.
4. Les observations devraient être soumises par écrit en conformité avec la procédure uniforme pour l'élaboration de normes Codex et les textes apparentés (se référer au Manuel de procédure de la Commission du Codex Alimentarius).

## ORIENTATION GÉNÉRALE SUR LA PRÉSENTATION DES OBSERVATIONS

Afin de faciliter la compilation et la préparation des documents d'observations, les membres et les observateurs qui ne le font pas encore sont priés de soumettre leurs observations sous les intitulés suivants :

- (i) Observations d'ordre général
- (ii) Observations particulières

Les observations particulières devraient comprendre une référence à la section pertinente et/ou au paragraphe du document auquel les observations renvoient.

En cas de propositions de modification de paragraphes spécifiques, les membres et observateurs sont priés de fournir leurs propositions de modification accompagnées d'une explication. Les nouveaux libellés doivent être présentés **soulignés/en gras** et les parties à biffer ~~rayées~~.

Pour faciliter le travail des secrétariats qui compilent les observations, les membres et observateurs sont priés de s'abstenir d'utiliser des caractères ou un surlignage en couleur, car les documents sont imprimés en noir et blanc, et de ne pas utiliser la fonction de suivi des modifications, car celles-ci peuvent être perdues quand des observations sont copiées et collées dans un document consolidé.

Afin de diminuer le volume de travail de traduction et d'économiser du papier, les membres et observateurs sont priés de ne pas reproduire le document en entier, mais seulement les parties du texte pour lesquelles le changement et/ou l'amendement est proposé.